



港九街坊婦女會孫方中書院
H.K. & Kln. Kaifong Women's Association
Sun Fong Chung College

4643 Tai Po Road, Tai Po Kau, Tai Po, N.T.

Tel: 2656 7123

Fax: 2654 6886

E-mail: info@sunfc.edu.hk

新界大埔公路大埔滘段 4643 號

Website: <http://www.sunfc.edu.hk>

17-18 School Circular No.21

5th February, 2018

To Parents/ Guardians:

2017-2018 The Second Parents' Day

To strengthen parent-school cooperation, the College is going to hold the second Parents' Day. Parents can have a thorough understanding of their children's academic performance and conduct. It will be held on 25th February, 2018 (Sunday) from 9:00 a.m. to 1:00 p.m. You will receive your child's First Term Examination Report Card when you meet the class teacher(s).

We sincerely invite you to come. You are scheduled in Group _____ and your meeting time will start from _____ a.m./ p.m. at room _____. Please arrive ten minutes before the session. You are welcome to use the parking lot. We also have school buses (HK\$6 per single journey) taking you to and from the College at a number of stops (please refer to the attached school bus schedule). The 26th February, 2018 (Monday) is a school holiday. Regular school will resume on the next day.

Please complete and return the attached reply slip to the class teacher on 6th February, 2018(Tuesday).

Thank you for your kind attention.

Yours faithfully,

S. K. Ng
Principal



港九街坊婦女會孫方中書院

H.K. & Kln. Kaifong Women's Association

Sun Fong Chung College

4643 Tai Po Road, Tai Po Kau, Tai Po, N.T.

Tel: 2656 7123

Fax: 2654 6886

E-mail: info@sunfc.edu.hk

新界大埔公路大埔滘段 4643 號

Website: <http://www.sunfc.edu.hk>

17-18 第二十一號通告

敬啟者：

2017-2018 第二次家長日

本校定於二零一八年二月二十五日（星期日）上午九時至下午一時舉行本年度第二次家長日，藉以加強家校之聯繫，讓家長瞭解子女在學業與操行上之表現；而貴子弟第一學期考試之成績表，亦將於班主任會見台端時面交台覽。

誠邀貴家長屆時撥冗偕貴子弟出席。當天台端列於第_____組，會見時間由上午_____時_____分開始，地點為_____室。敬希台端於當天編定時間前十分鐘蒞校。歡迎各家長使用本校停車場，學校亦安排收費校車（每單程 6 元）於指定地點接送各家長（詳見附奉之校車班次表）。家長日後第一個星期一（二月二十六日），蒙教育局核准放假一天，二月二十七日（星期二）照常上課。謹請台端填妥回條，於二月六日（星期二）前交回班主任，以憑辦理。

此致

中一至中五級家長

校長

吳少祺謹啟

二零一八年二月五日

_____ February, 2018

回條
Reply Slip

敬覆者：
To the Principal,

I have been clearly informed about the matters listed in School Circular No.21 “2017-2018 The Second Parents’ Day”. I will

有關 貴校二零一八年二月五日第二十一號通告有關「2017-2018 第二次家長日」事宜，業已知悉，本人將

依時出席 貴校之家長日，並將*乘坐 / 不乘坐 貴校安排之校車。
attend the captioned activity, and * will / will not take the school bus arranged by the School.

未克出席 貴校之家長日。
not be able to attend the captioned activity.

Please put a tick in the appropriate box.
請在適當的方格裡加上 ✓ 號

* Delete as appropriate
請刪掉不適用的項目

此覆

港九街坊婦女會孫方中書院吳少祺校長

家長簽署
Signature of Parent/ Guardian : _____
家長姓名
Name of Parent/ Guardian : _____
學生姓名
Name of Student : _____
班別及班號
Class and Class Number : _____ ()

二零一八年二月____日